

20.
A menzu dui hjumari frabbicata,
Maria di la Muntagna, sa' ladata.

21.
Sta gula bianca chi 'mpetu teniti,
faci splenduri a tutta la cittati. (?)

22.
Sta curuna 'ntesta chi portati,
faci nu rusignolu e nu volatu.

23.
Ora, Maria, a la Bagnara calativindi,
ca a chistu locu no mu vi restati.

34 - O figghioli, grandi spartenza

Canto di pellegrinaggio alla Madonna della Montagna.

*Testo e melodia registrati a Melicuccà di Dinami (CZ) nel marzo 1983
dalla viva voce di un gruppo di donne.*

Moderato

Ed o fig- ghio-li, grandi sparten-za e ca
quan-tu lu- stru biju. E lustru biju e d'antica-
men- ti pe quella gran-di Ma- tri di Diu. E lustru
biju e d'an- ti- ca- men- ti pe quel- la
grandi Ma- tri di Diu.

1.
Ed o figghioli, grandi spartenza
e ca quantu lustru biju:
e lustru biju d'anticamenti
pe quella grande Matri di Dio.

2.
E adduvi cumpariu ed a menzu du hjumari
ed a menzu a duī hjumari:
e cumpariu cu na fedi magna,
viva Maria di la Muntagna.

E lu massaru cu tre vvoi,
e si ndi jiu da so' petruni:
"Ed o petruni, veniti cu mia,
ca nta lu vostru fundu trovammu a Maria

3.

E lu petruni vozzi andari,
e cu Maria vozzi parrari:
vozzi parrari cu na fedi magna,
viva Maria di la Muntagna.

4.

"O massaru, tu senti a mia,
cca nu commentu m'hai di fari".
E si misaru a frabbicari,
picciuli e randi e tutti li 'guali.

5.

E finendu la chiesa sacrata,
Maria di la Muntagna vozzi chiamata.

6.

"E comu fazzu, somma Regina,
ogghju non nd'avi pe Vui stamatina".
"Vatindi a li pedi di la cucina,
ogghju ndi trovi na giarra china.
E lu miraculu si mustrau,
cum'acqua di puzzu s'assumau.

7.

A li pedi di la nchianata
nc'era na donna ch'era assitata.
"Sulu na grazia ti cerco, o Maria,
na gotta d'acqua mandatimi a mia".

8.

Tantu di grazia nci la cercau
l'acqua a sso' piedi nci la mandau;
e doppu che mbippi quell'assitata,
Maria di la Muntagna fu ringraziata.

9.

Lu cavaleri di la Ruccella

fici lu vutu a Matri Maria:
"Nu fanciullinu mandatimi a mia;
e mi mandati nu bellu figghiolu,
io vi lu pisu d'argento ed oru".

10.

Tantu di grazia nci la cercau,
bellu figghiolu nci lu mandau:
nci lu pigghiau cu tant'allegria,
lu fanciullinu nci moriu pe via.

11.

"Ma comu fazzu, somma Regina,
mortu lu portu a Vui stamatina?
E comu fazzu, Regina sacrata,
mortu lu portu a Vui sta jornata?"

12.

Lu santu papa cacciau l'ordinanza,
pemmu nci fannu nu bellu tambutu:
supa l'artari l'hanu mentutu,
la litenia nci hanu cantatu:
ed a mmenzu la litenia,
lu fanciullinu chiamava a Maria.

13.

E si ricogghi la processioni,
e si disponi la benadizioni,
e si disponi di somma bontà
lu paradisu pe n'aternità.

Cfr. il n. precedente con il rimando.